

Zmluva o spolupráci

uzavretá podľa §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Účastník 1:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
IČO: 00 603 481
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN): SK1902000000000006327012
(ďalej len „hlavné mesto“)

a

Účastník 2:

See & Go, s. r.o.

Sídlo: Námestie Slobody 28, Bratislava 811 06, SR
Štatutárny zástupca: Ivan Šimonič, Peter Chrum, konatelia
IČO: 45 937 044
Bankové spojenie: J&T Banka:
Číslo účtu (IBAN): SK03 8320 0000 0012 0003 5771
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka 69203/B

(ďalej len „See & Go“)

(„hlavné mesto“ a „See & Go“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky dohodli na uzavretí tejto Zmluvy podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve.

Článok 1

Predmet Zmluvy

Predmetom zmluvy je vzájomná synergická, redakčná, informačno-marketingová a obchodná spolupráca hlavného mesta a spoločnosti See & Go, ktorá je prevádzkovateľom TV See & Go.

Článok 2

Doba trvania Zmluvy a ukončenie Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2017.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
 - b) na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán,
 - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou, alebo s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Hlavné mesto a spoločnosť See & Go sú oprávnení odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Hlavné mesto sa zaväzuje:
 - a) V pravidelných dvojtýždňových intervaloch dodávať See & Go pre potreby vysielania dvojtýždenníka „BRATISLAVA LIFE“ do bratislavského vysielania TV See & Go krátke originálne publicistické, spravodajské, informačné príspevky o aktuálnom dianí v hlavnom meste (ďalej len „príspevky“) v potrebnom rozsahu, formáte a dohodnutých dvojtýždňových intervaloch.
 - b) Prevzaté príspevky alebo použitý materiál na výrobu príspevkov, ktoré sa budú dodávať spoločnosti See & Go v zmysle bodu 1 tohto článku (napr. fotografie, texty, časti literárnych alebo hudobných diel a pod.) vysporiadať vo vlastnom mene v zmysle autorského zákona.
 - c) Zodpovedať za obsah dodaných príspevkov (bod 1 tohto článku), zaväzuje sa garantovať nekomerčný a korektný obsah dodávaných príspevkov.
 - d) Dodávať príspevky vo formáte MPG4, v dĺžke do max. 4 min./film, podľa technických podmienok uvedených v článku 4 bod 3 tejto Zmluvy.
 - e) Zaplatiť spoločnosti See & Go za odvysielanie príspevkov v dvojtýždenníku „BRATISLAVA LIFE“ mesačnú odmenu vo výške 1,- Eur (slovom jedno Euro) bez DPH. Úhrada sa uskutoční na základe faktúry, ktorú je spoločnosť See & Go povinná doručiť hlavnému mestu v lehote do 15 dni nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Splatnosť faktúry je 30 dní od doručenia faktúry.
 - f) Kultúrno-spoločenské, športové, politické a iné akcie, ktorých bude organizátorom alebo spoluorganizátorom promovovať vo vysielaní TV See & Go.
 - g) Po dobu trvania Zmluvy neprevádzkovať samostatne televíziu s podobným obsahovým zameraním ako TV See & Go.
 - h) Zaplatiť spoločnosti See & Go odmenu vo výške 120,- Eur (slovom sto dvadsať Eur) bez DPH za výrobu jednej časti dvojtýždenníka „BRATISLAVA LIFE“. Spoločnosť See & Go je povinná fakturovať cenu za výrobu uvedeného dvojtýždenníka raz za ¼ rok s uvedením príslušného obdobia, a to tak, že faktúru doručí hlavnému mestu vždy k poslednému dňu posledného mesiaca dotknutého štvrťroka. Splatnosť faktúry je 30 dní od doručenia faktúry.
2. Spoločnosť See & Go sa zaväzuje:
 - a) pravidelne odvysielat' v Tv See & Go v dohodnutom dvojtýždňovom intervale dva spravodajské týždenníky 15 krát za deň.

- b) dodané príspevky odovyselať, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, pod názvami: „BRATISLAVA LIFE“ (spot o aktuálnom dianí vo verejnom živote hlavného mesta)
- c) vyrobiť a odovzdať pre hlavné mesto na základe jeho požiadaviek a pokynov krátke originálne publicistické, spravodajské, informačné príspevky o aktuálnom dianí v hlavnom meste (t.j. príspevky) v potrebnom rozsahu, formáte a dohodnutom intervale najneskôr do 7 dní od prevzatia materiálov na výrobu príspevkov od hlavného mesta
- d) vyrobené príspevky pred odovysielaním v TV See & Go odkonzultovať s hlavným mestom.

Článok 4 **Osobitné ustanovenia**

- 1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto Zmluvy. Kontaktnou osobou za hlavné mesto je Mgr. Barbara Csibreiová, vedúca referátu marketingu a propagácie, email: barbara.csibreiova@bratislava.sk. Kontaktnou osobou za spoločnosť See & Go je Ivan Šimonič konateľ t.č. 0905 888 919, email simonic@seeandgo.sk.
- 2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto Zmluvy.
- 3. Technické podmienky dodávania príspevkov:
 - a) Obrazové podklady spracované vo formáte MPG4 dodávať formou DVD nosiča, alebo kuriérom, emailovou poštou cez objemovú úschovňu, alebo prostredníctvom vytvorenia prístupu na FTP server.
 - b) V prípade, že obrazové podklady budú dodané v elektronickom formáte, ich formát musí byť MPG 4 resp. iný dohodnutý formát.
- 4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas doby trvania Zmluvy nebudú pre vlastnú potrebu alebo tretie osoby vyrábať alebo vysielat' obdobné príspevky s výnimkou mediálnych komunikačných aktivít vyplývajúcich zo zmluvnej spolupráce hlavného mesta a iných osôb (regionálna, mestská televízia), ktorá pre hlavné mesto bude zabezpečovať výrobu príspevku.

Článok 5 **Záverečné ustanovenia**

- 1. Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán
- 3. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom hlavné mesto dostane štyri (4) vyhotovenia a spoločnosť See & Go dostane po dve (2) vyhotovenia.
- 4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení

neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi .

V Bratislave dňa

Účastník 1:

V Bratislave dňa

Účastník 2:

Za hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu: Za See & Go, s.r.o. :

_____v.r._____

JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

_____v.r._____

Peter Chrum a Ivan Šimonič
konatelia See&Go, s.r.o.